

KADENA SKOSHI

DECEMBER 2008 Vol. 3

<http://www.kadena.af.mil/>

第18航空団広報局発行

全てのアスリートとアーティストの成果を褒め称えます
おめでとう、みんな！ ありがとう、ボランティアの皆さん

—— 第9回嘉手納スペシャルオリンピックス大会閉幕 ——

11月8日（土曜日）は晴天に恵まれ、第9回嘉手納スペシャルオリンピックスが成功裏に終了しました。例年6月に開催していましたが、暑さと台風を避けるため初めて秋の開催となりましたが、第18航空団司令官ウイリアムズ准将が開会式挨拶で述べたように「沖縄の暑さは避けられなかつた」一日でした。スポーツ競技参加者900名余、美術作品展示会参加者300名余、家族の参加1000名余、日米のボランティア2500名余という大イベントを無事終了し、実行委員会のメンバーも安堵しています。ボランティアの皆様、大変ありがとうございました。運営費用造成のためご寄付賜りました日米の企業 団体 個人のスポンサーの皆様、またチャリティ活動にご協力頂いた皆様、衷心より厚く御礼申し上げます。アスリートの笑顔が主催者の、ボランティアのエネルギー源となり、イベントを成功させる事が出来ました。

さて、12月はホリデー・シーズンの到来です。嘉手納基地でも11月の Thanksgiving Day の頃から、家族、親戚、友人が集い食事を楽しむ機会が増えてきました。また、本国に住む親戚に会いに行く家族や、本国から息子や娘、孫たちに会いにくるおじいちゃん、おばあちゃんたちの訪問も多くなる時期です。ホリデー・シーズンに関連する話題も今月、来月にかけて紹介します。

Part I

嘉手納スペシャルオリンピックス大会 1

嘉手納スペシャルオリンピックス大会 2

嘉手納スペシャルオリンピックス大会 3

アメリカンカルチャー

季節の行事：クリスマス
クッキードライブ

Part II

!!! 今月の SpotLIGHT

嘉手納基地で働く様々な職種の日本人従業員に
スポットをあてて毎月紹介して行くコーナーです。
意外な発見があるかも...必見です！

沖縄国際カーニバル

嘉手納町スピーチコンテスト

お料理教室：肉じゃがや巻き寿司に挑戦



Kadena
Special Olympics

第9回
嘉手納スペシャルオリンピックス大会
大成功を収め閉幕

Let me win.
But if I cannot win,
let me be brave in the attempt.

- Special Olympics Athlete Oath -

私に勝利の栄光を。たとえそれが叶わなくとも、
勇敢に挑む力を与えてください

スペシャルオリンピックス宣誓



Kadena Special Olympics

9th Annual Games Highlight 大会ハイライト



KADENA SPECIAL OLYMPICS

9th Annual Games Highlight 大会ハイライト



(米空軍：アマンダ・グラビック上等兵撮影)

司令官、ウイリアムス准将とハイ・ファイブ！



よくがんばったねー

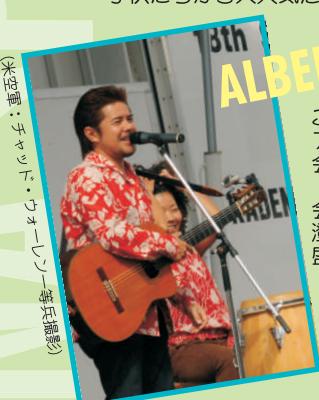
(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)

仲里副知事からメダルを貰う女の子。スコシ緊張。



(米空軍：チャット・ウォーレン一等兵撮影)

子供たちから大人気だったスパイダーマン。シカーカー



(米空軍：チャット・ウォーレン一等兵撮影)

3th
ALBERTO!

ご存知、国内・外で活躍中のアルベルト城間さんの登場に会場からは大声援。

会場に響くアルベルトさんの澄んだ歌声は、大会を大いに盛り上げてくれました。

TOM ARNOLD!

脚本家・プロデューサー・俳優として、幅広く活躍するトム・アーノルドさんははるばるアメリカから応援に駆けつけてくれました。

陽気でフレンドリーなトムさんは、選手達とすぐに仲良しに。彼の行くところは知らないうちに人が集まって来ます。



(写真提供：チップ・スタイル氏)



T-Da!

(米空軍：チャット・ウォーレン一等兵撮影)

ダンスパフォーマンス集団 T - d a 今年も見せてくれました。



テニス



(米空軍：チャット・ウォーレン一等兵撮影)

WILL の会による車いすダンスパフォーマンス



JUMP!!

(米空軍：クリスティン・ペスト三等軍曹撮影)

ホップ・ステップ・ジャーンプ！



フロアーハッケー

(米空軍：チャット・ウォーレン一等兵撮影)

カデナ ハイスクールのチアリーディングチームとの試合。なかなか手ごわい！



みんなでカチャーシー！！

(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)



Kadena

Special Olympics

2008

HAPPY HOLIDAYS!

季節の行事：クリスマス

第18航空団広報局

(写真：米空軍) Copyrighted by U.S. Air Force



(写真：米空軍) Copyrighted by U.S. Air Force

「いい子にしてたら、たくさんプレゼントがもらえるよ」小さな女の子にこっそり耳打ちするサンタ。とあるホリデイパーティーでの一幕。



(写真：米空軍)



12月に入り、街もクリスマス一色になって来ている今日この頃、デパートやスーパーでは「メリークリスマス」の表示を多く見かけます。ところが、嘉手納基地内ではほとんど「Merry Christmas」の表示を見かけません。

多民族・多宗教国家である米国では近年、キリスト教の祭日であるChristmasやユダヤ教の祭日であるHanukah（ハヌカー）が時期的に近いこと、また、宗教的中立の観点から「メリークリスマス」の代わりに「ハッピー ホリデーズ」の挨拶を用いるようになっています。それは、基地内でも例外ではありません。BX（売店）やレストラン等では「Happy Holiday Season」の表示が主流ですし、クリスマスパーティーもホリデー パーティーと呼ばれています。

職場単位で行うホリデー パーティーでは、プレゼント交換はもちろんのこと、余興やゲームもあります。ほとんどのパーティーのメインイベントは司令官や幹部をターゲットにしたゲームです。普段厳しい幹部達もこの日だけは、部下に従いゲームに参加しています。罰ゲームは、ハワイアンフラの衣装を着てフラダンスを踊らされたり、トナカイの着ぐるみを着せられたりと、多種多様です。

また、先月号でも紹介したように、この時季アメリカ人は恵まれない人々に物を贈る習慣があります。基地内では米海兵隊が主催している「Toys for Totsトイズ フォア トツツ」という恒例のプログラムがあります。11月頃から各基地のBXやPXなど売店の出入り口に大きな箱が置かれています。恵まれない子供たちのためにおもちゃを贈る活動に賛同する買い物客が、思い思いにおもちゃを買ってその箱の中に置いていきます。主催者はおもちゃを集め、福祉施設等の子供たちへ届けます。さて、嘉手納基地に話をもどし、(11月現在) 空軍部隊員らが地元の母子寮や福祉施設にプレゼントを贈る準備を進めています。それぞれの施設からのウィッシュ リストを元に希望するプレゼントを買い揃えているところです。プレゼントが集まったところで部隊の代表がサンタと共に各施設へ届けます。その様子は来月号で紹介したいと思っていますので楽しみに。

また、嘉手納基地の活動ではないですが、米軍クリスマス関連の活動では紹介したのが、北米航空宇宙防衛司令部(NORAD)のサンタ追跡ウェブサイトです。

米軍とカナダ軍が共同運用するNORADでは毎年12月24日の朝から、プレゼントを届けるサンタの居場所がライブ映像で伝えられます。サイトは日本語版もあるのでチェックしてみてはいかがでしょうか。

サンタ追跡ウェブサイト：<http://www.noradsanta.org/>

婦人部は、独身寮の若い兵士達の為にクッキーを焼き、手分けをして配りに行きます。

クリスマス頃になると、基地内の食堂はにわかに活気ります。忙しいはずのスタッフの顔も自然にほころんで来ます。



司令官ブレット・ウィリアム准将も手伝いに駆けつけてくれました



(米空軍：チャッド・ウォーレン一等兵撮影)



(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)



(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)



(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)



(米空軍：レイ・ラモン二等軍曹撮影)

クッキードライブ COOKIE DRIVE AT KADENA AIR BASE

嘉手納基地ではこの時季、ボランティアが集まりクッキーを焼く活動があります。嘉手納基地部隊の幹部の奥様たちが仕掛け人です。本国から遠く離れた沖縄に駐留し、家族を離れホリデー・シーズンを迎える独身・単身赴任の兵士達へ手作りクッキーをプレゼントします。ボランティア数十名が集まり4日間かけて2万4千個余のクッキーを焼きました。綺麗にラッピングされたクッキーのメッセージは、子供達により彩られ、兵士の手元へ届けられます。11月20日、沖縄市在の専門学校の学生およそ10名が、米国人のボランティアとともに和気あいあいクッキー作りを手伝ってくれました。

COOKIE DRIVE